



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**  
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King  
Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

**អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**

Trial Chamber  
Chambre de première instance

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩ កញ្ញា ២០០៧/អវតក/អជសដ

Case File/Dossier No. 002/19-09-2007/ECCC/TC

Classification: PUBLIC

<b>ឯកសារដើម</b>	
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):	
18 / 08 / 2011	
ម៉ោង (Time/Heure) : 16:00	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Ratanak	

**ORDER TO BRING**

I, Judge **NIL Nonn**, President of the Trial Chamber of the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia (“ECCC”);

**REFERRING** to the “Scheduling Order for Preliminary Hearing on Fitness to Stand Trial” (E110) dated 11 August 2011 issued by the Trial Chamber;

**ORDER**

The Chief of the Detention Facility of the ECCC, to bring the Accused:

<b>បន្តិចឃុំឃាំង អ.វ.ត.ក</b>	
<b>បញ្ជូន</b>	លេខ ២១៣៧ ៧ ៧
	ថ្ងៃទី ១៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១១
	ម៉ោង ១០:៣០

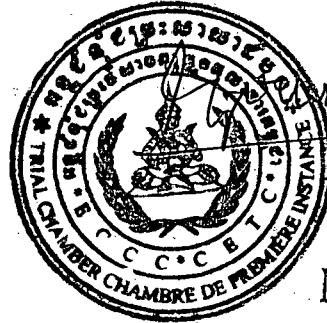
NUON Chea	male, born on 7 July 1926 at Voat Kor village, Voat Kor sub-district, Sangke district, Battambang province, Cambodia
IENG Thirith maiden name KHIEU Thirith	female, born on 10 March 1932 at Quarter No.5, Phnom Penh, Cambodia
IENG Sary born KIM Tran	male, born on 24 October 1925 at Loeung Va sub-district, Tra Vinh district, Tra Vinh province, Southern Vietnam (then named Cochinchine)

to the main court room of the ECCC on 29 August 2011, at 8:30 a.m, to attend the Hearing on Fitness to Stand Trial and to bring them back to the Detention Facility of the ECCC when the hearing is adjourned or over.

Participation to the hearing by the Accused IENG Sary is not required. The Chief of the Detention Facility of the ECCC shall bring him to the main courtroom of ECCC only if he indicates his intention to observe the hearing. *SA* *MC*

Phnom Penh, 18 August 2011

President of the Trial Chamber



**Nil Nonn**

**ACKNOWLEDGMENT OF RECEIPT**

I, *Ms. Sopheap*, Chief of the Detention Facility of the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia, acknowledge receipt of the present order. I will produce the above-mentioned person on the date specified by the Court.

Phnom Penh, *19<sup>th</sup> Aug 2011*  
Chief of the Detention Facility



**ស្រី សុភាមុនី**